

境外“文学鲁军”的原乡情怀



文/黄万芳

11月，称得上是“华文文学月”了。11月2日，21世纪世界华文文学高峰会议在南京大学召开，主题是“传承与创新：新世纪世界华文文学发展的可能性”；11月19日，国务院侨办主办的首届世界华文文学大会将在广州举行，大会宗旨是“语言寻根，文学铸魂”；此期间，首届中国新移民文学大会也将在南昌召开。当下，华文文学已发展成30多个国家、地区的世界性语种文学，其中境外“文学鲁军”的丰硕成果引人注目。

大家都知道诺贝尔文学奖得主莫言是山东人，却少有人知，莫言在境外有很多老乡同道。近百年来，境外的鲁籍作家多达300余人，其中知名作家50余人，包括作品入选全球评选的“20世纪中文小说100强”的姜贵、张大春和朱西宁、朱天文、朱天心父女，被认为与余光中相比，“艺术成就更大、境界更为深沉博大”的散文家王鼎钧，以及著名戏剧家马森，著名小说家郭良蕙、丛甦、杨念慈、王幼华、张放，著名散文家平路、杨明，著名诗人管管、张琪等。此外，法国法兰西学院唯一的亚裔院士程抱一也出生于山东济南。他们的创作，呈现出齐鲁文化史上又一个奇观，也为解决当下文化建设的核心问题“现代性如何中国化，中国的传统如何展开现代性”提供了极富价值的经验。

境外鲁籍作家创作有一种整体走向：对传统的看重。这自然不奇怪，但值得关注的是，在离开传统的发源地山东后，不断迁徙、漂泊中，他们观照传统的视野反而更加开阔，传统也由此获得新的生长力。

山东不仅是传统圣地，也是现代侨乡。无论是迁徙到中国港台地区，还是旅居海外，山东历来是北方省份中人数最多的，胶东半岛更有着开放的民风。因此，山东才成为中国基督教最早“在地化”的省份之一，从王鼎钧、朱西宁等著名作家，到平路等后起之秀，都信仰或皈依基督教，但他们又往往并不认同具体的教会，更侧重于从自己的传统良知去接受基督教义的慧心。这种开放的民风、迁徙的人生与儒家传统的丰厚积淀相融汇，成为鲁籍作家创作最宝贵、最丰富的资源。

传统必须“走出去”，只有面向世界的传统，其“中国性”才会包含丰富的“现代性的中国化”。例如，王鼎钧1942年从家乡兰陵出走，“经历七个国家，看五种文化、三种制度”，创作了众多最具“中国性”的作品，他散文的“爱”往往是将中国

传统的“情”扬长弃短而提升的。中国文化传统是重“情”而轻“爱”，文学作品注重的是伦理、亲缘、族群等关系决定的“情”，而忽略从生命出发的“爱”（这在一些中国文学名著中也很明显）。王鼎钧散文关注的却是从生命、人类悲悯而生发的爱，有时甚至是在“绝情”中表现出广博的爱。

朱西宁是张爱玲当年所钦佩的作家，全家六个成员，文学上皆卓有成就，世所罕见。他的三部小说集《铁浆》、《狼》、《破晓时分》都是上世纪五六十年代中国文学的重要作品，甚至被人视为“公认的经典”。

当时，台湾国民党政府加强对文学的控制，朱西宁不愿沉沦于官方政治泥潭中，于是，从乡土世界出发的形式、技巧的艺术实验，成为他对文学自由的追求和对写作的“殉身”的重要出路。由此，朱西宁从传统的、乡土的世界中找到现代性的诠释，这不仅突围出了国民党当局的政治高压，也为台湾文学注入了现代意义。朱西宁的最后一部作品是55万字的《华太平家传》，1980年小说开笔后毁稿9次，直至他找到合乎自己要求的写法，以中国风骨志的方式，将个人心灵中最美好的记忆，化为富有知识情趣的文化叙事，其文字美感丰盈悠远如中国画卷，成为又一部会传之于后世的作品。

境外鲁籍作家的创作都深深浸淫于中国传统中，而又结出现代艺术的丰硕成果。从1950年代北大原校长蒋梦麟称姜贵小说为“新《水浒传》”，到新世纪张大春、朱天文、朱天心等人连获文学大奖作品的传统创新，都改变了以往单向的“西方挑战，东方回应”的被动模式，从自身丰厚的文化资源中拓展出转化“他者”文化资源的空间，以自己的文学感受力、创造力和自觉自主的选择意识，使“中国性”处于不断开放、流动的状态，从而在大胆接纳现代艺术营养中不断“再中国化”，丰富中国性。

被朱西宁称为“山东人在台湾文坛最年轻的一位”的郝誉翔，曾这样深情谈起山东：“虽然我的身份证标注我是在高雄出生，但我从不说自己是高雄人。山东，即使这辈子都没去过，我仍会对那里充满想象和感情……山东成为我精神上永远的原乡。”山东的精神原乡价值和意义，只有通过鲁籍作家的创作才足以被他们感受、怀念，而这种感受会指向每个中国人的精神原乡。

（作者为山东大学二级教授、中国世界华文文学学会副会长）

文化人

齐鲁晚报

B06

思无邪

编辑：张洪波 美编：石岩 组版：马秀霞
2014年11月20日 星期日

给文化名人故居挂牌子



文/舒乙

用挂牌子的方式来保护一些大城市中的居民建筑，绝对是一个好招。

这里所说的民居是指文化名人的故居，是特定的一层对象，并不泛指一切名人的故居，这一点很重要。名人范围很广，各式各样，在保护他们的故居时，一定要区别一下，并非一律保护，或者说，只能保护其中的一部分，而对其余的，则可置之不理，任其消亡。这样说，也许有些残酷，但理当如此，否则，一是顾不来那么多，二是也不值得把摊子铺得那么大。

既然有选择，那么确定选择的标准很重要。标准有两个，一个横的，一个纵的。横的是指分类，分几个类型，按类型取舍；纵的是指在同一类型中分高低优劣，按其好坏取舍。

在确定名人故居时，首先要将名人的类型搞清楚，大体上可以划分成政治社会型和文化学者型两大类，前者包括政界军界的头头脑脑、地方诸侯、社会贤达等，后者包括作家、艺术家、人文学科的学者等。按照国际惯例对前面一种类型人的故居，即政治社会型的人的故居，除去属于个别的有开拓性的国家领袖、元首、帝王以及个别伟人之外，在一般情况下，是比较慎重的，不会保留，也不挂牌标示。可能由于绝大多数这类型的人在历史长河中消亡得比较快，不会永垂不朽，会渐渐被更替淘汰得无影无踪，所以不必过分刻意保存他们的故居。然而，文人学者则不同，由于杰出的文人学者影响长久，并不遵从进化论的后来者一定比前者强的规律，有时，大文人的成就高峰是后人绝对迈不过去的，像李白、杜甫、曹雪芹，像孔子、孟子以及国外的达·芬奇、米开朗基罗、托尔斯泰等，他们在人类精神史上的影响是永存的，是长命的，所以对文化名人故居要另眼看待，该保留的就要保留。但不是凡文化名人的故居都要保留，要按纵的标准再加区分。什么是纵的标准呢？按国际惯例大体有这样几条：

一，在他们各自的领域中是公认的权威。

二，对人类的福祉做过贡献。

三，在国内甚至在国际有一定的知名度。

四，诞生超过一百年。

有这几条就比较好了，在一般情况下，经过详细考证论证是可以做出比较公允的判断的。这要由专门的有一定权威性的机构去做决定，不是草率地由个人拍拍脑袋就能定下来的。

这几条标准缺一不可，互有牵制，有贡献有权威但名气不够也不行，这会让许多人落选，所以，有这样的标准非常合理，而且可行性很高。

有了这样的分类和标准之后，便可以有针对性地给名人故居挂牌了，牌子上要有以下几条：一是姓名；二是从事什么职业的；三是从哪年哪月到哪年哪月在此居住（时间太短了也不行）。牌子的制式和材质都要讲究，牢靠，挂的方式要适合永久性，不易损坏或被盗。

为名人故居挂牌，起码有两大好处：首先，可以将那所房子保护下来，不被随意拆掉，这一点在当下的形势下，在城市普遍处在改造高潮的背景下有很大的现实意义，这样的牌子在一个城市中达到一定数量之后，文明古国和历史文明古城的味道就出来了；其次，有巨大的教化意义，小学生、年轻人走过那里，抬头一看，呀，这位文化名人住过这里，心情马上就激动了，一种自豪感油然而生，这就是爱国主义。爱国主义不是虚的，它是由爱故乡，爱街道，爱邻里产生的，它是潜移默化，是由所见所闻和亲身经历中一点一点积攒起来的。故居挂牌之后不一定要开放或辟成博物馆，要依可能性和必要性而定，但反正房子是不能拆了。

为文化名人故居挂牌大有可为，让有条件的大城市先试点，一点一点地做起来。

（作者为原中国现代文学馆馆长，老舍之子）

糖尿病医院

手术治疗糖尿病、糖尿病引起的足病、周围血管神经病变等并发症

0531-87362222
济南市历山北路86号
www.jntnbyy.com

北方皮肤病医院

各种疑难性皮肤病

0531-82736666
免费咨询：400-0606-120
地址：济南市市中区英雄山路77号
www.bfpfb120.com

九龙泌尿专科医院

九龙男科 博士亲诊

0531-66722222
地址：北园大街349号
www.jn9lyy.cn

中研银屑病医院

0531-55626999
经六路与西外环接口
www.jnzyyxbyy.com

中医白癜风医院

各种原因引起的早期、发展期、稳定期白癜风

0531-6671 0000
济南市北园大街546号，三孔桥东
www.jnbdffy.com

精神专科医院

失眠、抑郁、精神分裂、焦虑、躁狂、强迫症

0531-68855555
济南市二环东路3889号
www.jnjskyy.net